

## **Train to Validate (T2V) Project - Interviews for the ECQA Newsletter May 2022**

Train2Validate is a European project about **Professional training for easy-to-read facilitators and validators**: <https://plenainclusionmadrid.org/train2validate/>.

**Easy-to-read** is a methodology for creating comprehensible texts for people with reading difficulties.

There are many people that have difficulties in understanding texts, for instance, people with intellectual disabilities, elderly, people with dyslexia or recent immigrants.

These people need easy-to-read texts that follow some specific rules called guidelines. For instance, an easy-to-read text use simple sentences and common words.

**There are 7 partners** to develop the Train to Validate project: 3 non-profit organisations, 3 universities, and **ECQA GmbH as partner for certification**.

**In a first round of live interviews, T2V partners Óscar García Muñoz, Tatjana Knapp, Daniel Dejica, and Carlo Eugeni answer questions from Gabriele Sauberer (2022-05-23):**

Watch the short video (14 minutes) on YouTube: <https://youtu.be/vDZGoaN1Zr0> and learn about Easy-to-Read language, and the European drivers of an inclusive society.

**The following written interviews also answer some basic questions about the purpose and community of the Train2Validate project:**

**Interview with Carlo EUGENI (SSML Pisa) and Gabriele SAUBERER (ECQA)**

Gabriele: **Why are you so passionate about Easy-to-Read Language (E2R)?**

Carlo: Because it is language that manages to reach the ideal world universal design aims to. It includes those who are currently excluded from information. It allows to communicate with everyone in this planet, potentially. In short, is a big step towards pre-Babel times!

Gabriele: **How can people benefit from E2R who do not have disabilities (yet)?**

Carlo: E2R is language that is easy to read and understand. If you think of the many times we have found ourselves wondering what the meaning of a sentence, a section, or a full text was, you may understand how E2R can be important in everyday life. Furthermore, it often happens that someone gets sick or loses the capacity to understand specific texts. Not to mention foreigners with a limited command of the language of the country they currently live in, poorly educated people, functionally illiterate people or people with a chronic disease. Well, E2R is the capacity for all people to understand the same text and benefit from accessing it.

**Interview with Annamaria KILYENI (UPT, Politehnica University Timișoara) and Gabriele SAUBERER (ECQA)**

Gabriele: **Why is E2R important for our societies?**

Annamaria: E2R is extremely important to creating an inclusive society, a society “for all”. E2R makes written information accessible to people with reading, learning and/or understanding difficulties, which may be due to various reasons ranging from intellectual disability and old age to low literacy

and immigration. E2R thus makes it possible for these people to learn things, to get informed, to make decisions and to participate more actively in society.

**Gabriele: What is your organization doing in the field of E2R?**

**Annamaria**: Through the participation in the T2V project, UPT is attempting to raise awareness of the importance of E2R for the Romanian society – a society where people with disabilities struggle as E2R is practically inexistent in schools or in public administration. Therefore, UPT, as a higher education institution, advances the possibility of introducing a course on Easy-to-Read in its undergraduate/postgraduate curriculum for the Communication and Public Relations and Translation and Interpreting students.